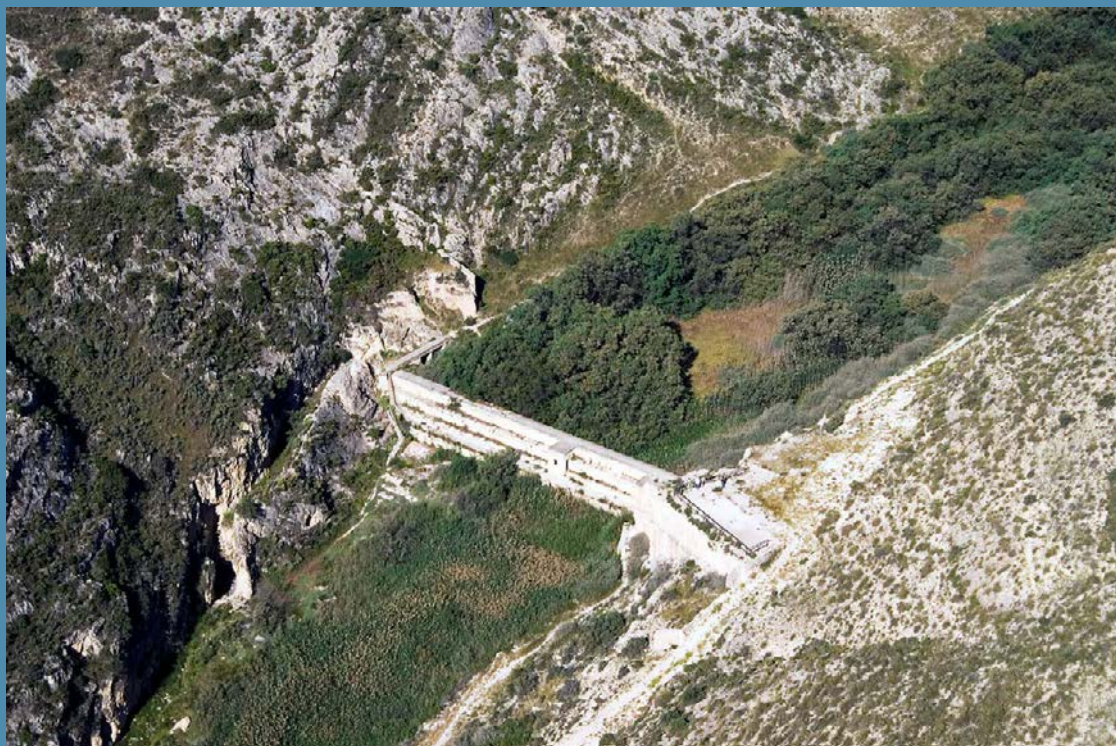


Juan Carlos Márquez Villora,
Rosario Navalón García y
J. Leonardo Soler Milla
(editores científicos)

El mundo del agua, paisaje de vida

Patrimonio Histórico-Cultural del Vinalopó



Elda (Alicante)

El mundo del agua, paisaje de vida

Patrimonio Histórico-Cultural del Vinalopó

Juan Carlos Márquez Villora,
Rosario Navalón García y
J. Leonardo Soler Milla
(editores científicos)

El mundo del agua, paisaje de vida

Patrimonio Histórico-Cultural del Vinalopó

10, 11 y 12 de noviembre de 2017
Elda (Alicante)



Ayuntamiento de Elda
Concejalía de Patrimonio Histórico



ORGANIZA

Ayuntamiento de Elda (Concejalía de Patrimonio Histórico)

COLABORAN

Sede Universitaria de Elda (Universidad de Alicante)

Museo del Calzado de Elda

Fundación Paurides González Vidal

Asociación Mosaico. Amigos del Patrimonio Histórico y Cultural de Elda

Centre d'Estudis Locals del Vinalopó

EDICIÓN CIENTÍFICA Y COORDINACIÓN

Juan Carlos Márquez Villora, Rosario Navalón García y J. Leonardo Soler Milla

COMITÉ CIENTÍFICO

José Vicente Cabezuelo Pliego (Universidad de Alicante)

María Hernández Hernández (Universidad de Alicante)

José Antonio López Mira (Conselleria de Educación, Investigación, Cultura y Deporte)

Enrique Matarredona Coll (Universidad de Alicante)

Jaime Molina Vidal (Universidad de Alicante)

© los autores, 2018

© de esta edición: Ayuntamiento de Elda

ISBN: 978-84-87962-28-8

Depósito legal: A 552-2018

Fotografía cubierta y contracubierta: Juan Miguel Martínez Lorenzo, Néstor Rico Campos

Diseño y maquetación: Marten Kwinkelenberg

Impresión y encuadernación: Quinta Impresión, S. L.

El Ayuntamiento de Elda no se hace responsable de las opiniones expresadas por los autores de las contribuciones contenidas en esta publicación

Índice

Presentación	11
<i>Juan Carlos Márquez Villora, Rosario Navalón García y J. Leonardo Soler Milla</i>	
Agua y territorio en el área mediterránea. Reflexiones y propuestas para la planificación del agua en el contexto del cambio climático	23
<i>Jorge Olcina Cantos</i>	
Paisaje, tierra y agua en los valles del Vinalopó. Imágenes e identidades a través de un itinerario medieval del siglo XIV	55
<i>J. Leonardo Soler Milla y Miriam Parra Villaescusa</i>	
Restitución a Elda de las aguas de las fuentes de Caprala y Santa Bárbara en 1758	81
<i>Fernando Matallana Hervás</i>	
La molinería hidráulica eldense. Los martinetes de picar esparto (Siglos XVIII-XIX)	101
<i>Francisco Fernando Tordera Guarinos</i>	
Agua, infraestructuras y paisaje en el paraje de Tobarrillas (Yecla-Murcia)	133
<i>Francisco José Carpena Chinchilla, Antonio Ortuño Madrona y Daniel Andrés Díaz</i>	
El agua como recurso interpretativo y turístico en la provincia de Alicante	165
<i>Carolina Frías Castillejo</i>	
El agua como fuente de energía: las Fábricas de Luz en Elda	179
<i>José David Busquier Corbí</i>	
Arqueología y socialización del conocimiento en La Alcudia de Elche: las Termas Orientales	197
<i>Jaime Molina Vidal, Juan Francisco Álvarez Tortosa y Francisco Javier Muñoz Ojeda</i>	

Proyecto de recuperación y dinamización del lavadero de la <i>Canyaeta</i> en Monóvar (Alicante)	209
<i>Jonatan Poveda Jover y José Eusebio Mínguez Peral</i>	
Exploración del patrimonio hidráulico del Medio Vinalopó (Alicante) a partir de la hidrotoponimia de finales del siglo XIX	223
<i>Álvaro Francisco Morote Seguido</i>	
Los aljibes del Castillo de Petrer (Alicante). Nuevos datos para su descripción y determinación cronológica.	249
<i>Fernando E. Tendero Fernández, Jaume Pérez Alcaraz y Pedro J. Saura Gil</i>	
La vida del pasado en el paisaje actual. Del mar de Tetis al río Vinalopó sin salir de Elda.	271
<i>Ignacio Fierro Bandera, Ainara Aberasturi Rodríguez, Esteban José Sánchez Ferris, María José García de la Serrana Martínez y Sara Gil Oncina</i>	
El potencial recreativo del río Vinalopó: retos y oportunidades para su conservación	283
<i>Rosario Navalón García</i>	
Hidromites i sustentabilitat en la història del transvasament Xúquer-Vinalopó	307
<i>Tomàs Pérez Medina</i>	
La protección del espacio en torno al río Vinalopó. El paraje natural municipal El Pantano (Elda-Petrer)	329
<i>Tomàs Palau Escarabajal</i>	
Sistemas de captación de agua subterránea en Jumilla (Murcia): los minados	351
<i>Estefanía Gandía Cutillas y Emiliano Hernández Carrión</i>	
Agua y desarrollo. Proyectos de cooperación al desarrollo que nacen «aquí» y desembocan «allá»	375
<i>José Javier Santa Hernández</i>	

Presentación

El mundo del agua, paisaje de vida. Patrimonio Histórico-Cultural del Vinalopó es una monografía resultado de la actividad científica y cultural celebrada en Elda durante los días 10, 11 y 12 de noviembre de 2017. El congreso fue el momento más importante dentro de un proceso que arrancó a principios de 2016. En esas fechas, la Concejalía de Patrimonio Histórico del Ayuntamiento de Elda, la Sede Universitaria de Elda de la Universidad de Alicante y el profesor Leonardo Soler, en una serie de contactos y encuentros previos, habían compartido la necesidad de crear unas jornadas centradas en el patrimonio cultural de la ciudad y de su entorno, los valles del Vinalopó. Un foro que fuera capaz de conciliar el enfoque científico habitual en este tipo de eventos académicos y profesionales con una proyección generalista. Asimismo, se valoró que las jornadas debían ocuparse de asuntos y temáticas de interés general con una perspectiva abierta y pluridisciplinar, contando con la presencia de especialistas en materias específicas, y también con la participación de público general, ofreciendo una vocación divulgativa que superara los riesgos de un localismo reduccionista.

Para esta primera edición se acordó que el congreso se dedicara al agua, recurso vital e insustituible, generador de riqueza y a la vez problemático y conflictivo, que ha sido indudable protagonista de nuestro pasado y de nuestro presente. También de nuestro futuro, aprovechando su carácter transversal tanto desde la perspectiva diacrónica como temática. El asunto del congreso, evidentemente, no era nuevo. Pero, veinte años después del

I Congreso de Estudios del Vinalopo. Agua y Territorio, celebrado en Petrer y Villena en 1997, parecía tiempo suficiente o el momento para examinar los cambios y transformaciones experimentadas en diversos ámbitos, para acercarse al mundo del agua desde varias ópticas y para comprender mejor la huella histórica y cultural del agua, visible en las numerosas y variadas manifestaciones del patrimonio cultural que se conservan, en ocasiones malogradas o en riesgo, en el entorno del Vinalopó y en el territorio aledaño.

Tras varios meses de trabajo se fueron sumando a esta propuesta entidades como el Museo del Calzado, la Fundación Paurides González Vidal, la Asociación Mosaico. Amigos del Patrimonio Histórico y Cultural de Elda, y el Centre d'Estudis Locals del Vinalopó, dando forma a una idea inicial que fue creciendo, no obstante, limitada por pequeñas decepciones que acortaron el ambicioso objetivo inicial –que incluía temáticamente el agua también desde una perspectiva artística y literaria–, y constreñida por una ardua gestión administrativa municipal de la iniciativa.

Con esa génesis y antecedentes se desarrolló el trabajo de los directores del congreso, Leonardo Soler Milla (Universidad de Alicante) y Juan Carlos Márquez Villora (Ayuntamiento de Elda), y de la coordinadora de la sede universitaria (Rosario Navalón García, Universidad de Alicante). El comité científico, formado por especialistas en la temática con un carácter asesor respecto a los contenidos y su adecuación a los objetivos del congreso, estuvo formado por José Vicente Cabezuelo Pliego (Universidad de Alicante), María Hernández Hernández (Universidad de Alicante), Enrique Matarredona Coll (Universidad de Alicante), Jaime Molina Vidal (Universidad de Alicante) y José Antonio López Mira (Conselleria de Educació, Investigació, Cultura y Deporte de la Generalitat Valenciana). El resultado fue un programa variado, articulado en cuatro bloques temáticos: *Agua y dinámicas históricas; Agua y patrimonio cultural; Agua, desarrollo local y turismo; y Agua, medio natural y territorio*. Cada bloque contó con ponencias-marco a cargo de reconocidos especialistas universitarios e instituciones académicas y de investigación, así como las correspondientes comunicaciones seleccionadas para la ocasión.



Presentación del congreso en el Museo del Calzado de Elda. De izquierda a derecha: Juan Carlos Márquez Villora, Rubén Alfaro Bernabé, José Vicente Cabezuelo Pliego y J. Leonardo Soler Milla.

Viernes 10 de noviembre

Las dos primeras sesiones del congreso, correspondientes al viernes, tuvieron lugar en el salón de actos del Museo del Calzado. Por la mañana, tras la recepción y acreditación de los participantes, tuvo lugar la presentación oficial, de la mano de José Vicente Cabezuelo Pliego (Universidad de Alicante), Rubén Alfaro Bernabé (Alcalde de Elda), y los directores académicos del congreso, Leonardo Soler Milla y Juan Carlos Márquez Villora. Bajo la presidencia de mesa del profesor Cabezuelo, se abrió el bloque *Agua y dinámicas históricas*, con la ponencia inaugural, *Agua y paisaje agrícola: usos milenarios*, a cargo de Antonio Malpica Cuello (Universidad de Granada). Tras una pausa, Enric Guinot Rodríguez (Universidad de Valencia), presentado por Juan Antonio Barrio Barrio (Universidad de Alicante), impartió la ponencia *Huertas mediterráneas en época preindustrial: dinámicas y cambios históricos*.

Tras el turno de preguntas y debate, se sucedieron las comunicaciones a las ponencias. Leonardo Soler Milla ofreció la comunicación *Paisaje, tierra y agua en los valles del Vinalopó. Imágenes e identidades a través de un itinerario medieval del siglo XIV*, escrita con Miriam Parra Villaescusa. Fernando Matallana Hervás expuso la comunicación *Restitución a Elda de las aguas de Caprala y Santa Bárbara en 1758*, a la que siguió la comunicación *La molinería de picar esparto de Elda. El martinete del Monastil*, presentada por Francisco F. Tordera Guarinos, y escrita en colaboración con Emilio Gisbert Pérez. A continuación, Gabriel Segura Herrero presentó la comunicación *De riadas y avenidas fluviales históricas en el Vinalopó*. El congreso prosiguió con la aportación de Francisco José Carpena Chinchilla, Antonio Ortuño Madrona y Daniel Andrés Díaz: *Agua, infraestructuras y paisaje en el paraje de Tobarrillas (Yecla, Murcia)*, y la sesión matutina se cerró con la comunicación *Sistemas de captación de agua subterránea en Jumilla. Los minados*, de la mano de Estefanía Gandía Cutillas y Emiliano Hernández Carrión.

La sesión de la tarde se dedicó a la ponencia segunda, *Agua y Patrimonio Cultural*. Con una mesa presidida por Juan Carlos Márquez Villora, abrió el telón Luis Pablo Martínez Sanmartín (Conselleria de Educación, Investigación, Cultura y Deporte), titulada *Cultura del agua y patrimonio inmaterial: reflexiones en torno a proyectos de Patrimonio de la Humanidad en la UNESCO*. Tras la ponencia, se relataron las comunicaciones pertenecientes al primer bloque de la tarde. Carolina Frías Castillejo presentó la comunicación *El agua como recurso interpretativo en la museografía etnológica de la provincia de Alicante*. A continuación, José David Busquier Corbí expuso *El aprovechamiento del agua para la obtención de energía. Las fábricas de luz en Elda*. La sesión continuó con la comunicación defendida por Juan Francisco Álvarez Tortosa y Francisco Javier Muñoz Ojeda *Recientes excavaciones en las termas orientales de La Alcudia: aproximación a los primeros resultados*, escrita junto a Jaime Molina Vidal. Le siguieron Jonatan Poveda Jover y José Eusebio Mínguez Peral con la exposición del *Proyecto de recuperación y dinamización del lavadero de la Canyaeta en Monóvar*.

Tras una pausa, con la mesa presidida por Rosario Navalón García, José Antonio Marco Molina (Universidad de Alicante) abrió la ponencia tercera del congreso, dedicada al *Agua, Medio Natural y Territorio*, con la



Conferencia de Jorge Olcina Cantos en la Sede de la Fundación Paurides González Vidal.

conferencia titulada *Vinalopó, paisaje y patrimonio natural*. A esta intervención le siguieron las comunicaciones que cerraban la tarde. *Tanto iban los cántaros a las fuentes, que hacerlos se convirtió en un negocio*. La industria alfarera en Agost durante la primera mitad del siglo XX fue presentada por Jesús Peidro Blanes. Le siguió Álvaro Francisco Morote Seguido con la comunicación *Exploración del patrimonio hidráulico del Medio Vinalopó a partir de la toponimia de finales del s. XIX*. A continuación, Pedro José Saura Gil expuso la comunicación *Los aljibes del castillo de Petrer: nuevos estudios para su descripción y determinación cronológica*, escrita junto a Fernando E. Tendero Fernández y Jaume Pérez Alcaraz. Las comunicaciones del día se cerraron con la exposición de *La vida del pasado en el paisaje actual. Del mar de Tetis al río Vinalopó sin salir de Elda* por parte de Ignacio Fierro Bandera y María José García de la Serrana Martínez, escrita en colaboración con Ainara Aberasturi Rodríguez, Esteban José Sánchez Ferris y Sara Gil Oncina.

Sábado 11 de noviembre

En la tercera y última sesión del congreso, dedicada a la ponencia cuarta (*Agua, Desarrollo Local y Turismo*) se sucedieron Leonardo Soler Milla, Rosario Navalón García y Juan Carlos Márquez Villora en la presidencia de la mesa a lo largo de la mañana. Inauguró la jornada Jorge Olcina Cantos (Universidad de Alicante) con la conferencia *Agua y territorio en el área mediterránea. La planificación del agua en el contexto del cambio climático*. Tras las preguntas, el debate y la oportuna pausa, Jorge Hermosilla Pla (Universidad de Valencia) cerró las ponencias del congreso con su conferencia *Los regadíos históricos valencianos, patrimonio histórico y cultural*. Un nuevo ciclo de debate y preguntas del público dio paso a la comunicación de Rosario Navalón García *Potencial y uso turístico recreativo del río Vinalopó: retos y oportunidades*. Continuó la sesión Tomás Pérez Medina con su contribución, *Hidromitos y sustentabilidad en la historia del trasvase Xúquer-Vinalopó*. Siguió Tomás Palau Escarabajal con *La protección del espacio en torno al río Vinalopó. El paraje natural municipal del Pantano (Elda)*, y la mañana concluyó con la presentación del proyecto *Agua y desarrollo. Proyectos de cooperación internacional que nacen aquí y desembocan allá. Perú y Rwanda*, de la mano de José Javier Santa Hernández, que dio paso al correspondiente turno de preguntas. Los asistentes quedaron emplazados al día siguiente para concluir el congreso con una actividad al aire libre.

Domingo 12 de noviembre

El domingo por la mañana se reservó para la salida técnica de campo. Bajo el título *Elda y el río Vinalopó. Dinámica histórica, patrimonio cultural y medio natural* tuvo lugar una ruta guiada a pie, abierta a todos los públicos, remontando el curso del río Vinalopó. Cerca de setenta personas participaron en un recorrido que arrancó en la ermita de San Antón y concluyó en el tarayal del pantano de Elda, con paradas en hitos como el puente de la Estación del ferrocarril de Elda, el entorno de la antigua fábrica Hormas Aguado, la Fábrica de la Luz de El Monastil, el Pozo del Canto Domingo, la Fábrica de Lonas, el Molino Nuevo, el yacimiento arqueológico El Monastil y las presas históricas del pantano de Elda.



Clausura del congreso. De izquierda a derecha: J. Leonardo Soler Milla, Juan Carlos Márquez Villora, Rosario Navalón García y Amado Navalón García.

A lo largo de este itinerario híbrido, que circuló tanto por los Jardines del Vinalopó como por tramos del río sin canalizar, bordeando los límites entre Elda y Petrer, se pudo disfrutar de patrimonio cultural, historia, naturaleza y ocio, y contemplar y valorar críticamente las luces y sombras de un espacio con un notable potencial cultural y natural. Raimundo Martínez Pastor, José David Busquier Corbí, Francisco F. Tordera Guarinos, Tomás Palau Escarabajal y Juan Carlos Márquez Villora fueron desgranando comentarios, tradiciones, observaciones, relatos y, en definitiva, el conocimiento sobre los lugares que la ruta atravesaba, con una notable participación del público asistente.

Balance

En síntesis, a lo largo de tres jornadas se presentaron seis ponencias, diecisiete comunicaciones y un proyecto de cooperación internacional, y se celebró una salida de campo. Esta suma de aportaciones permitió visualizar

un esfuerzo y un trabajo colectivos, con más de un centenar de asistentes a las sesiones del congreso, a los que hay que sumar los participantes en la salida de campo. Por razones de diversa índole, no todas las aportaciones se han podido publicar en el presente volumen, tal y como los promotores del congreso hubieran deseado. Con todo, el congreso cumplió con el objetivo de ofrecer un espacio abierto de reflexión, debate, investigación y difusión para el conocimiento y la divulgación del patrimonio histórico y cultural de las tierras del Vinalopó, poniendo el acento en el valor trascendental del agua como uno de los elementos vertebradores de nuestro territorio y en la presencia constante del agua en la vida de las comunidades que históricamente han vivido en torno al corredor del Vinalopó. Desde luego, junto a la investigación y la difusión, uno de los fines últimos de la jornada fue la promoción de la conservación del patrimonio material e inmaterial, poniendo sobre la mesa asuntos vinculados al mundo del agua para investigadores, asociaciones, ciudadanos, centros educativos y responsables políticos y académicos, con un formato de encuentro que pudiera continuar en años sucesivos y ser un referente comarcal en el tratamiento de temáticas transversales que conciliaran intereses generales y específicos en materias propias del patrimonio cultural.

El I Congreso de Patrimonio Histórico-Cultural del Vinalopó *El mundo del agua, paisaje de vida* fue el resultado de un esfuerzo colectivo que es justo reconocer y agradecer. El Ayuntamiento de Elda, a través de su alcalde, Rubén Alfaro Bernabé, y de su concejal de Patrimonio Histórico, Amado Navalón García, apoyaron de manera continua y permanente este proyecto. Durante todas las sesiones, el C.E.L. (Centre d'Estudis Locals del Vinalopó) puso a disposición de los asistentes un espacio con sus publicaciones, referentes desde hace décadas en las comarcas del Vinalopó. La Asociación Mosaico aportó su conocimiento y experiencia en el patrimonio cultural vinculado al río en la salida técnica del domingo. El Museo del Calzado y la Fundación Paurides González Vidal pusieron a disposición su personal y sus reconocidos espacios culturales. La Universidad de Alicante, a través de su sede en Elda, reconoció académicamente con un crédito ECTS la asistencia al congreso, y, junto a la Conselleria de Educación, Investigación, Cultura y Deporte, proporcionó

I Congreso de Patrimonio Histórico-Cultural del Vinalopó
1er Congrés de Patrimoni Històric-Cultural del Vinalopó
1st Conference of Historical-Cultural Heritage of Vinalopó

EL MUNDO DEL AGUA. PAISAJE DE VIDA
EL MÓN DE L'AIGUA. PAISATGE DE VIDA
THE WORLD OF WATER. LANDSCAPE OF LIFE

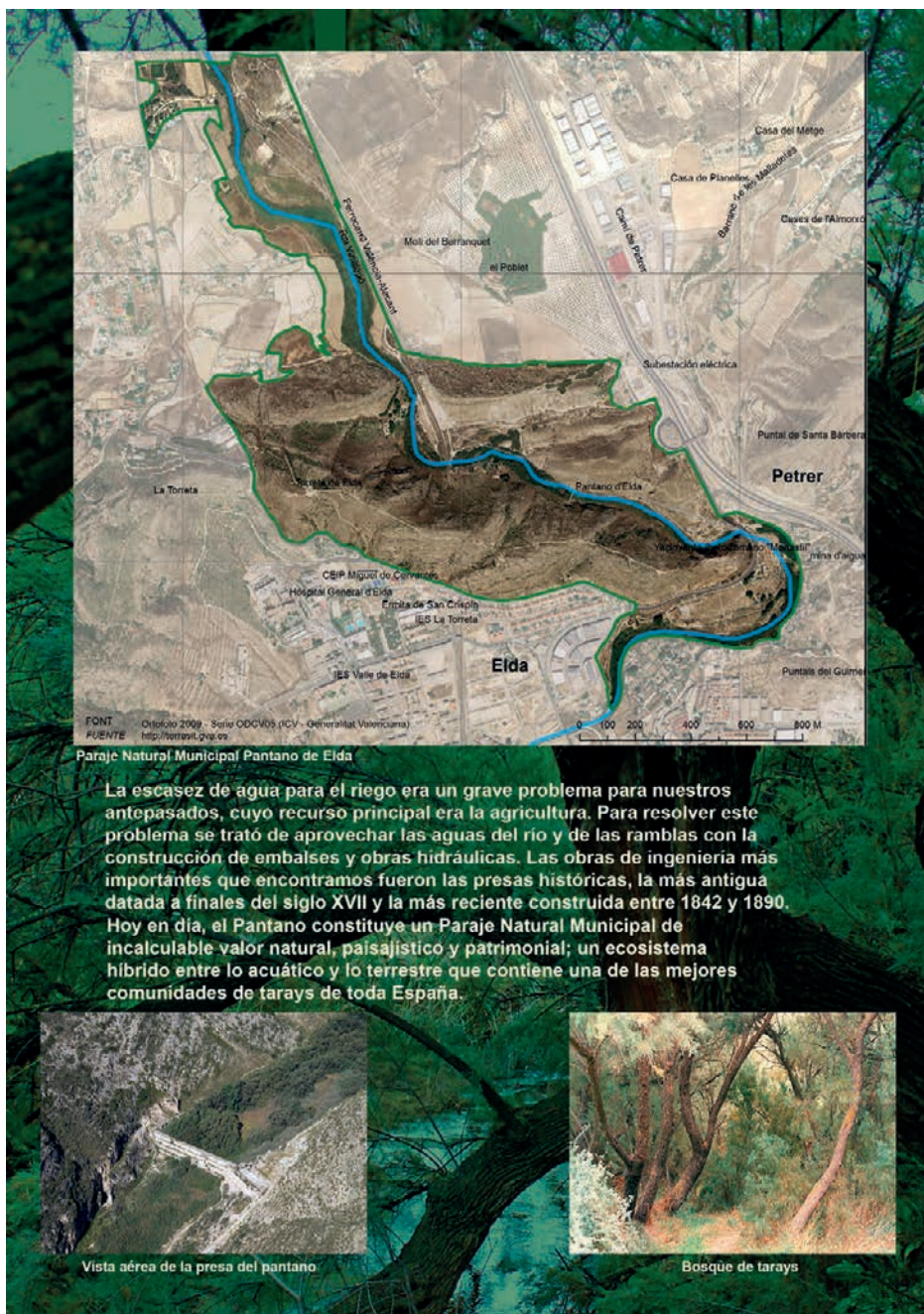
Elda y el río Vinalopó: dinámica histórica, patrimonio cultural y medio ambiente



- | | |
|--------------------------------------|---|
| ▶ Salida: Ermita de San Antón | 4 Pozo del Canto Domingo |
| 1 Puente de la Estación | 5 Fábrica de Lonas- Molino Nuevo- El Monastil |
| 2 Fábrica de Hormas Aguado | 6 Presas del Pantano |
| 3 Fábrica de la Luz El Monastil | ■ Final: El Tarayal |

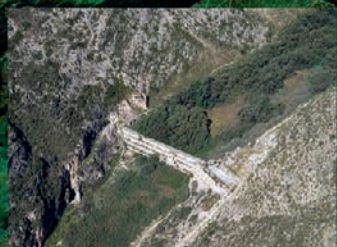


Concejalía de
Patrimonio Histórico



Paraje Natural Municipal Pantano de Eida

La escasez de agua para el riego era un grave problema para nuestros antepasados, cuyo recurso principal era la agricultura. Para resolver este problema se trató de aprovechar las aguas del río y de las ramblas con la construcción de embalses y obras hidráulicas. Las obras de ingeniería más importantes que encontramos fueron las presas históricas, la más antigua datada a finales del siglo XVII y la más reciente construida entre 1842 y 1890. Hoy en día, el Pantano constituye un Paraje Natural Municipal de incalculable valor natural, paisajístico y patrimonial; un ecosistema híbrido entre lo acuático y lo terrestre que contiene una de las mejores comunidades de tarays de toda España.



Vista aérea de la presa del pantano



Bosque de tarays

Página anterior y actual: itinerario, paradas y resumen de la ficha correspondiente a la salida técnica del congreso.



En la imagen, detalle de la parada en la fábrica de la luz de El Monastil durante la salida técnica del congreso.

asesoramiento a través de los geógrafos, historiadores y arqueólogos presentes en el comité científico. La Concejalía de Patrimonio Histórico del Ayuntamiento de Elda aportó el trabajo de Iván Hernández Olivé, Carmen Carreto López-Tofiño, Yolanda Carrasco Molina y Pedro Javier Sánchez Castillo. Hay que sumar, además, la colaboración de Leyre María García Crespo en la edición y publicación de esta monografía. Y los asistentes a las sesiones del congreso, de Elda y de numerosos lugares de la comarca, de la provincia de Alicante y de tierras murcianas vecinas, como Yecla y Jumilla, acogieron con interés y notable participación este encuentro. A todos ellos, a todos vosotros, personas, entidades e instituciones, desde los más visibles hasta los que apenas tienen visibilidad, gracias.

Juan Carlos Márquez Villora
Rosario Navalón García
J. Leonardo Soler Milla